



# The EEA Watchdog

Ms Oda Helen Sletnes, president of the EFTA Surveillance Authority

The EEA Seminar, Brussels, 19 January 2012



Det sitter en blid italiensk veterinær i Brussel og gleder seg til neste gang han skal til Norge. – Nordmenn er de mest ærlige og åpne folkene i verden. Dere er helt unike, sier Luca Farina. Hæ? Finnes det hyggelige folk i det strenge og fryktete kontrollorganet ESA?

# De som kontrollerer Norge

**Kontrollør:** Italienske Luca Farina er i Norge tre-fire ganger i året for å kontrollere Mattilsynet og rutiner for mat sikkerhet. – Jeg vil påstå at nordmenn er de mest ærlige og mest åpne folkene

i verden, sier veterinæren som har lang internasjonal erfaring som kontrollør.

ALLE FOTO: HANSEN BAKSTAD

**BRUSSEL.** Vi er inne i ESAs hovedkvarter i Brussel. En anonym kontorbygning i Europas bykrathovedstad. De deler adresse med Belgias svar på Norsk Tipping, og Lotto-maskinene står noen etasjer under den glade italieneren. Men i ESAs lokaler finnes det ikke rom for loddrekning og tilfældigheter. Her er det regler som gjelder. ESA er det uavhengige kontrollorganet som overvåker at reglene i EØS-avtalen blir overholdt.

– Vi lager ingen regler selv; vår jobb er å påse at reglene som landene har blitt enige om blir fulgt, sier Farina.

Han har jobbet fire år i ESA, men har lang fartstid i en tilsvarende jobb i EU-kommisjonen. I 12 år har veterinæren reist Europa på kryss og tvers for å kontrollere at regler blir overholdt.

– Vi gjør ikke subjektive vurderinger, vi forholder oss kun til fakta og regler. Vi harer mange forklaringer, men for oss spiller ikke forklaringene så stor rolle. Vi rapporterer det vi ser, sier han.

De siste årene har det vært Norge og Island som har vært reisemålene til italieneren. I gjennomsnitt er han i Norge tre-fire ganger årlig. Da han jobbet for EU-kommisjonen inspirerte han også i land utenfor Europa som handler med EU, i Asia, Afrika og Sør-Amerika.

– Det er samme filosofien, de samme prosedyrene som gjelder uansett i hvilket land vi kontrollerer. Norge og Island er kanskje mindre eksotisk enn Yemen og Paraguay, men jobben er fortsatt like interessant, sier han.

## – Nordmenn er unike

Mens færre meningsmålinger her hjemme viser at motstanden mot EØS-avtalen er doblet det siste året, og Stortinget og utenriksministeren har debattert hvordan avtalen fungerer, jobber byråkratene i ESAs lokaler ufortrødet videre.

Jobben til Farina er å kontrollere kontrollørene, i norsk sammenheng Mattilsynet. For å gjøre det er han ofte ute der produksjonen skjer, som på gårder, slakteri og oppdrettsanlegg.

– Jeg skal være ærlig med deg, nordmenn er helt spesielle. Jeg er nok blant de aller mest erfarne inspektorene i Brussel, og har vært i mange land. Jeg vil påstå at dere er de mest ærlige og mest åpne folkene i verden. Det norske folk, på alle nivå fra myndigheter til produsenter, er helt unike. Dere er i veldig stor grad til å stole på. Alt er ikke perfekt, men som inspektør trenger vi ikke å grave for å finne problemer, dere prøver ikke å gjemme bort noe som helst. I Norge må vi ikke åpne dører for å lete etter ting som er gjort bort. En inspektør skal i utgangspunktet være mistenksom, forhold som kan bli kritisert blir sjelden vist fram. Men slik er det ikke i Norge. Med så lang erfaring fra så mange land er det en fornøyelse å besøke Norge, sier Farina.

Han hefter av seg sine italienske designerbriller og ber om å bli trodd. Han har flere eksempler på områder der Norge kan bli bedre, men mener at det generelle nivået i matproduksjonen og mat sikkerheten er høyt i forhold til andre land. Han skryter også av Mattilsynet som han mener er svært profesjonelt og godt organisert.

Akkurat nå jobber jeg med en rapport som dreier seg om merking av dyr. Der er enkelte rutiner som kan bli bedre. Alt er altså ikke perfekt, men åpenheten i Norge er unik, sier han.

Han er klar over at ESA blir oppfattet som strengt, men slik synes han det bør være.

– Det er sant at vi er strenge. Det er ikke meningen at vi skal komme med blomster, verken til myndighetene eller produsentene. Vår jobb er å kontrollere, verken mer eller mindre. Jeg får ofte spørsmål om det virkelig er nødvendig å ta hensyn til regler som kanskje mest gjelder forhold i andre land, men regler er regler. Jeg bruker å minne dere nordmenn på at reglene er prisen dere må betale for å kunne selge varer til alle land i Europa uten å bli stoppet av grensekontroll, sier han.

## Norsk president

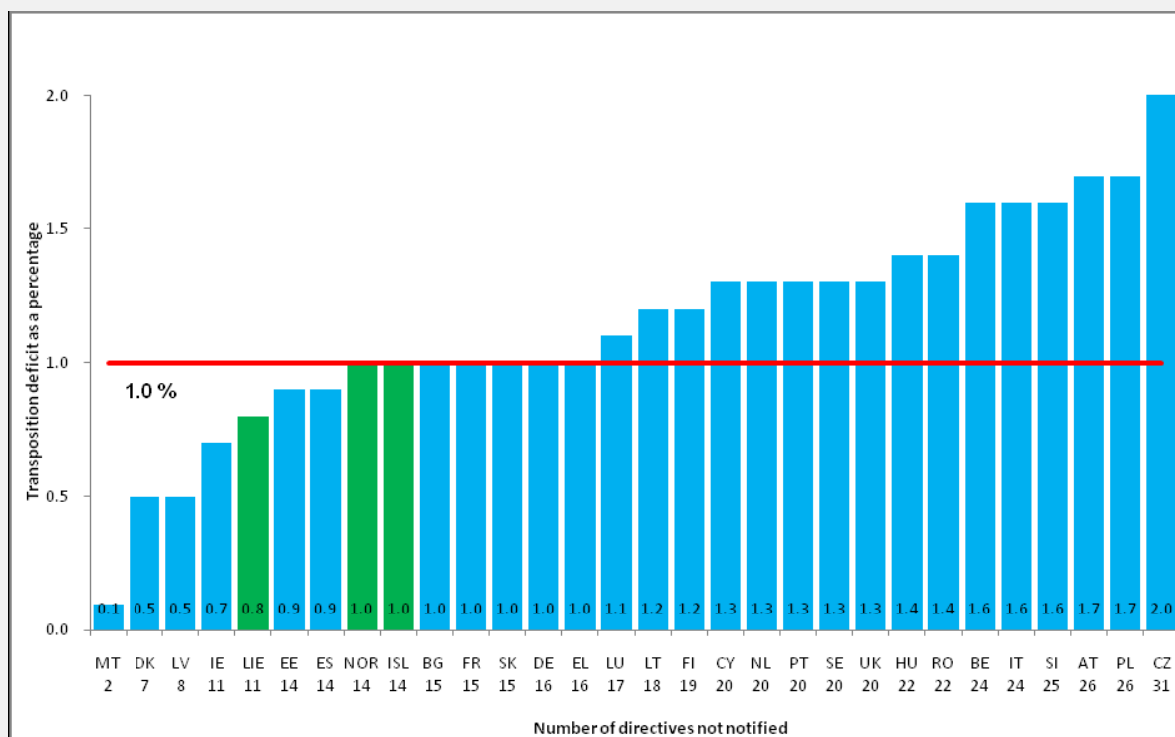
Tre etasjer over veterinæren har ESA-president Oda Helle Sletnes kontor. Hun er norsk, og er forholdsvis ny i stillingen. Fram til i sommer



EEA EFTA States  
Internal Market  
Scoreboard  
September 2011



## All EEA EFTA States within the target





# The Surveillance

Own initiative

Complaints

Co-operation with  
the Commission





# State Aid

## New State Aid

- ✓ Has to be notified
- ✓ Stand still obligation

Unauthorised  
state aid is illegal





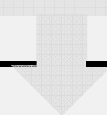
# Infringement procedures

## Informal action

Requests for information



Pre-Article 31 letters



Letter of formal notice



Reasoned opinion



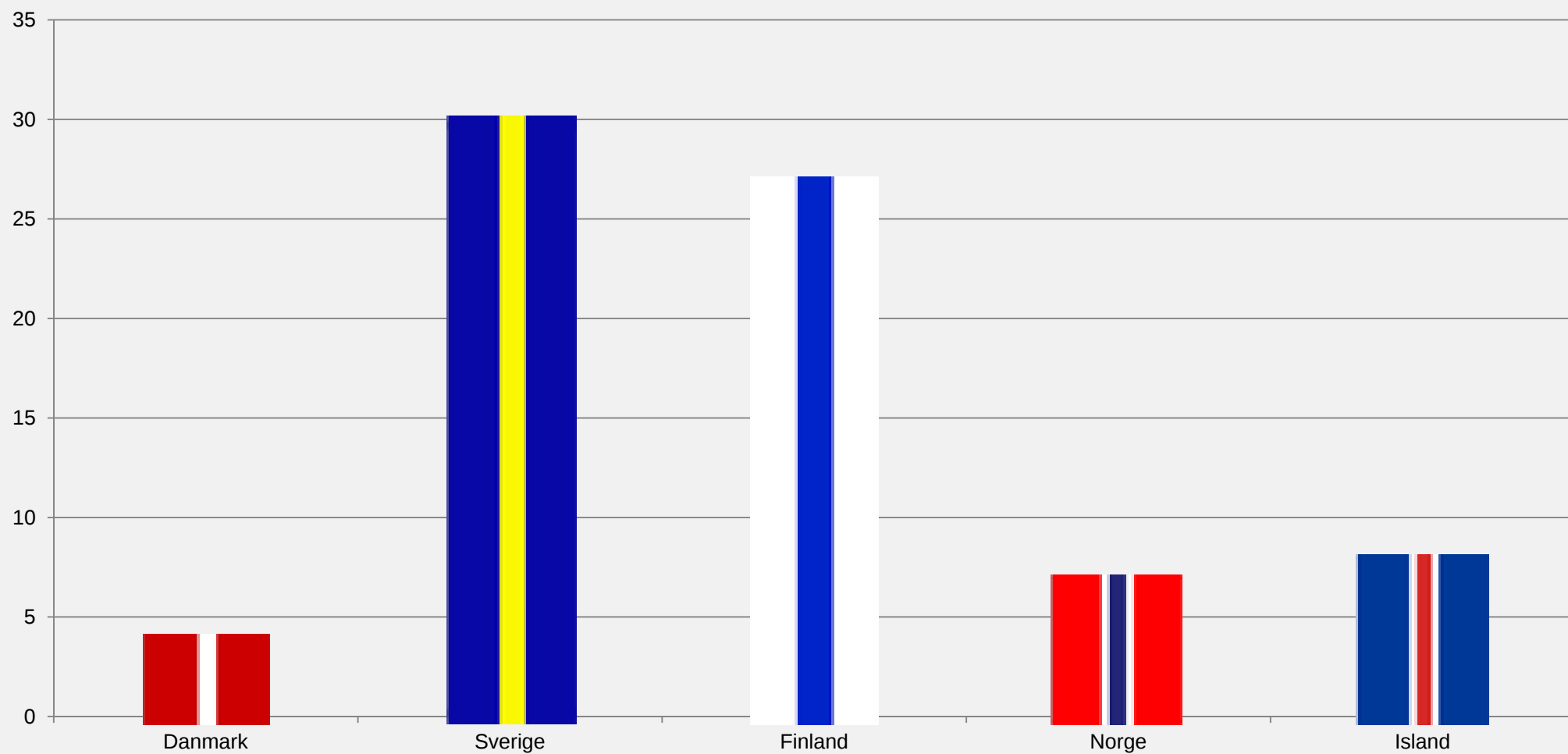
## Formal procedure

“Breach of treaty”





# Direct Actions 2005-2010



## ICESAVE: ÍSLANDI STEFNT FYRIR EFTA-DÓMSTÓLINN

# Ísland þarf að svara til saka fyrir dómi

Eftirlitsstofnun EFTA hefur stefnt Íslandi fyrir dóm vegna meintra brota á tilskipun um innstæðutryggingar vegna Icesave. Landið sagt skuldbundið til greiðslu samkvæmt EES-samningi. Útgreiðslur úr protabúi höfðu ekki áhrif.

## FRÉTTASKÝRING

Hvað þýðir málssókn ESA vegna Icesave?

ESA, Eftirlitsstofnun EFTA, hefur stefnt Íslandi fyrir EFTA-dómstólinn. Stofnunin telur Ísland hafa brotið tilskipun um innstæðutryggingu. Þessi skoðun ESA á ekki að koma á óvart, stofnunin hefur haldið þessu fram um hríð.



LÆRUS BLÖNDAL

ESA sendi ríkisstjórn Íslands áminningarbréf í maí þar sem þessi skilningur stofnunarinnar var áréttaður. Stjórnvöld fengu frest til að svara því bréfi, en skiluðu rökstuddu áliti í október. Þar kom fram að innstæðueigendur í Hollandi og Bretlandi hefðu ekki borið skardan hlut frá borði ef áætlanir um uppgjör protabús Landsbankans stæðust.

Þær áætlanir hafa staðist og gott betur; útlit er fyrir yfir 100 prósent heimtur í forgangskröfur. Stjórnvöld bundu vonir við að það hefði áhrif á afstöðu ESA. Arni Páll Arnason, efnahags- og viðskiptaráðherra, ritaði stofnuninni bréf fyrr í vikunni þar sem farið var yfir stöðu protabúsins. Góð staða þess þýddi að Bretar og Hollendingar töpuðu ekki á málinu.

ESA féllst ekki á þessar röksemdir og ítrekar álitið sitt um meint brot Íslendinga.

„ESA heldur við fyrri afstöðu sína. Ísland verður að uppfylla þær skyldur sem það hefur undirgengið með aðild að EES-samningnum. Því ber að tryggja greiðslur til allra innstæðueigenda, án mismununar, samkvæmt þeim skilyrðum sem mælt er fyrir um í tilskipuninni um innstæðutryggingar,“ segir Oda Helen Sletnes, forseti stofnunarinnar, í fréttatilkynningu.

Orðalagið „án mismununar“ vekur upp spurningar hvort það þýði að Íslendingar verði að tryggja innstæður Breta og Hollendinga að fullu, líkt og gert var hér á landi, en ekki aðeins lágmarkstrygginguna, rúmlega 20 þúsund evrur. Trygve Melvang-Berg, upplýsingafultrúi ESA, sagði hins vegar við Fréttablaðið að málið snérist aðeins um lágmarkstrygginguna.

Lærus Blöndal, sem sat í nefnd



**SAMNINGUM HAFNAÐ** Olafur Ragnar Grímsson, forseti Íslands, hefur í hlýgang neitað að skrifa undir lög frá meirihluta Alþingis um lausn á Icesave-deilunni. Eftirlitsstofnun EFTA hefur nú stefnt Íslandi fyrir EFTA-dómstólinn vegna deilunnar.

FRÉTTABLAÐIÐ/MALLI

„Menn vonuðust til að áhuginn á málssókn færi að minnka eftir því sem peningar færu að skila sér úr protabúinu.“

**LÆRUS BLÖNDAL**  
FYRRUM FULLTRÓI Í ICESAVE-VIDRÆÐUM

um Icesave-vidræðurnar undir stjórn Lee Buchheit, segir að við stefnunni hafi mátt búast. Ekkert nýtt sé að finna í rökstuðningi ESA.

„Menn vonuðust til að áhuginn á málssókn færi að minnka eftir því sem peningar færu að skila sér úr protabúinu, en svo hefur ekki verið.“

Lærus segir að búast megi við að niðurstaða fáiist ekki úr málinu fyrr en eftir að minnsta kosti ár. Kom-

ist dómstóllinn að því að Íslendingar hafi mismunað innstæðueigendum gætu Bretar og Hollendingar beitt þeim rökum að það gildi ekki aðeins um lágmarkstrygginguna. Það þýðir kröfu um tæpa 1.200 milljarða í stað 670.

Tapi Íslendingar málinu á einnig eftir að takast á um vexti. Bretar og Hollendingar féllust á 5,55 prósent vexti eftir nokkurt þóf. Þeir féllust á að lækka þá niður í 2,25 prósent, gegn því að fá aukinn hlut úr endurheimtum. Allsendis óljóst er hver krafan verður, tapi Íslendingar málinu.

Samkvæmt heimildum Fréttablaðsins lítur ESA svo á að nauðsynlegt sé að fá úr málinu skorið, varðandi innstæðutrygginguna. Samningur um greiðslur á milli ríkja snerti ekki þá grundvallar-spurningu.

kolbeinn@frettabladid.is





Allir eftirlitsaðilar hafa lagt blessun sína yfir kaup Íslandsbanka á Byr:

# Ríkið tefur sameiningu bankanna

Eftirlitsstofnun EFTA (ESA) heimilaði í gær Íslandsbanka að kaupa BYR þrátt fyrir að bankinn hafi áður hlotið ríkisaðstoð. Auk þess veitti stofnunin áframhaldandi heimild fyrir 5 milljörðum króna víkjandi lánaþyrngreiðslu íslenska ríkisins til sameinaðs banka. Þar með hafa allir eftirlitsaðilar sem þurftu að fjalla um samruna bankanna lagt blessun sína yfir hann.

Það eina sem vantar til þess að hann geti gengið í gegn er að íslenska ríkið fái lagaheimild til að selja hlut sinn í fjármálafyrirtæki. Slíka heimild er að finna í frumvarpi til fjáráukalaga vegna ársins 2010. Þau verða að öllum líkindum afgreidd í desember. Samkvæmt upplýsingum úr fjármálaráðuneytinu stendur ekki til að leggja fram

sérstakt frumvarp sem myndi heimila sölu ríkisins á hlut sínum í Byr. Því verður allt að tveggja mánaða bið á samrunanum.

Í lögum er nú þegar heimild til að selja hlut ríkisins í sparisjóðum. Sú heimild nær hins vegar ekki til Byrs þar sem sparisjóðnum var breytt í hlutafélag þegar ríkið tók hann yfir í apríl 2010.

Fjármálaeftirlitið (FME) og Samkeppniseftirlitið veittu á mánudag samþykki sitt fyrir samruna Íslandsbanka og Byrs. Niðurstaða samkeppnisyfirvalda byggði á því að Byr uppfyllti skilyrði um fyrirtæki á fallandi fæti, sem yrði órekstrarhæft ef Íslandsbanki fengi ekki að kaupa það. Íslandsbanki greiðir á annan tug milljarða króna fyrir Byr.

- þsj



**ÍSLANDBANKI** Eftir að samruni bankanna tveggja hefur verið kláraður munu núverandi viðskiptavinir Byrs verða viðskiptavinir Íslandsbanka.

EFTA SURVEILLANCE  
AUTHORITY

# Sandefjords 150 ÅR Blad.

ETABLERT 1861

TORS DAG 15. DESEMBER 2011 • NUMMER 290 • 151. ÅRGANG • LØSSALG 20 KRONER • WWW.SB.NO

torsdag

## Får 145 mill. i bot for ferja

Color Line brøt konkurranseregler



Color Line forsikrer at rekordboten ikke vil få konsekvenser for Strømstad-trafikken, og kravet vil heller ikke svekke investeringsvilligheten. Rederiet varsler klage.

ARKIVFOTO: STEINAR ULICHSEN

ESA gir Color Line en bot på 145 millioner kroner for brudd på konkurransereglene i EØS. Dette er ESAs høyeste bot noensinne. Kystlink måtte kjempe for å få tilgang til havna i Strømstad. Fram til 2006 hadde Color Line enerett på kaia. Dette var en ulovlig avtale, mener ESA. SIDE 6-7

**SØNDAGSÅPENT**  
**14-20**

Søndagsbutikkene har sine vanlige åpningstider. Se [www.kiwi.no](http://www.kiwi.no) for åpningstider i julen.



**KIWI mini**  
priser  
Kjøp kjøpt, trygt og billig



Få julegavene  
i boks!

Følg oss på facebook

BLI MEDLEM AV KLUBB HVALTORVET  
SEND NYAAL TIL 2225  
Finn ut mer på [www.hvaltorvet.no](http://www.hvaltorvet.no)

**hvaltorvet**  
- hjerteleg handels i sentrum

Brygge på  
rømmen

**sb.no** i dag

Har kuttet  
10 mill. i skolen



Utdanningsforbundet, Fagforbundet og tillitsvalgte Inger-Johanne Gran på Gokstad skole er skuffet over at Polenturen har gått i vasken. Rådmannen har kuttet kostnader for 10 millioner.

SIDE 4-5

Ublidt første  
møte med ny  
valgperiode.

SB MENER, SIDE 12-13

Velkommen til  
**NATTÅPENT**  
I DAG 10-24

NISSEN DELER UT  
GODTERI  
fra 14:00 - 18:00

ABONNEMENTSSERVICE: 800 61 070 • PRIVATE RUBRIKKANNONSER: 852 33 214

Etter press fra Brussel har Regjeringen bøyd av: Nå fjerner den kravet om at utlendinger må ha jobbet minst åtte uker i Norge for å få dagpenger.

# Får ledighets-trygd etter kun én arbeidsdag

## DAGPENGER

GUNNAR MAGNUS

Arbeidsdepartementet var bekymret for misbruk av ordningene, men har likevel endret reglene.

Dermed er det nok at man har møtt på jobb her i landet en enkelt dag. Mister man da jobben, skal man få arbeidsledighetstrygd (dagspenger).

Forutsetningen er imidlertid at man har jobbet lenge nok i hjemlandet eller et annet EØS-land til å være kvalifisert for slik trygd.

Det generelle krav for å få dagpenger, er at man i løpet av siste kalenderår har hatt brutto arbeidstid minst på minst halvannen gang grunnbeløpet i folketrygden, det vil si i underkant 120 000 kr.

Siden lønnsnivået i andre EØS-land ofte ligger lavere enn i Norge, regnes kravet som oppfylt hvis en utenlandsk arbeidstager har hatt fulltid arbeid i minst 16 uker i det siste året (eller 32 uker i løpet av de tre siste kalenderårene).

EØS-landene er EU-landene samt EFTA-landene Island, Liechtenstein (og Norge). Reglene om arbeidstid for dagpenger gjelder i tillegg for arbeidstager fra EFTA-landet Sveits.

### Stille ferie larv

Norge har intil nå stilt tilleggskrav for utbetaling av dagpenger til arbeidstager fra disse landene: De måtte ha arbeidet full tid i

Norge i minst åtte uker innenfor en periode på tolv uker. Dessuten måtte de ha startet jobben innen tolv uker etter at de kom til Norge.

### Fryktet misbruk

EFTAs overvåkningsorgan ESA, som holder til i Brussel, mente tilleggskravene var i strid med EØS-avtalens bestemmelser om samordning av velferdsordninger.

Ifølge ESA skal EØS-reglene sikre at man får med seg opparbeidede rettigheter når man begynner å arbeide i et annet EØS-land. En arbeidstager som tidligere har arbeidet lenge nok til å få ledighetstrygd, og som flytter til et annet land, må derfor komme inn under dette landets ledighetstrygd etter å ha startet en jobb der – dvs. etter knapt én dag på jobben, mente ESA.

Norske myndigheter fryktet at ESAs krav kunne føre til en tilstrømming av utenlandsk arbeidstager som ønsket å nyte godt av en norsk trygdeordning. Men ESA mente at denne bekymringen ikke var tilstrekkelig underbygg. ESA fremholdt at EØS-reglene ikke beskytter arbeidstager som reiser til et annet land bare for å utnytte trygdeordningene, men at slike saker må behandles enkeltvis.

Hvis Regjeringen ikke hadde bøyd av, kunne ESA brakt saken inn for EFTA-domstolen. Men det ble aldri nødvendig i midten av oktober opphevet Arbeidsdepartementet de omstridte bestemmelsene i forskriften om dag

penger. Statssekretær Gina Lund i Arbeidsdepartementet presiserer at Norge ønsker likebehandling av norske og utenlandske arbeidstager.

På spørsmål om hvorfor man ikke straks fjernet de omstridte bestemmelsene, svarer hun at de hadde eksistert i seksten år, og at Norge ville være sikker på at endringene var fornuftige og gjennomtenkte.

Lund bekrefter at departementet er opptatt av å forhindre misbruk. – Det er en av grunnene til at vi har vært tilbakeholdne, sier hun.

– Men vi kommer selvfølgelig til å følge dette tett.

## LO: Ikke mer enn rett og rimelig

LO har ingen innvendinger mot den nye regelen dringen. – Vi mener utenlandsk arbeidere skal ha norske lønns- og arbeidsforhold når de jobber i Norge. Det er ikke rare reglene du får – du kan ikke leve av pengene i Norge. – Dette tror jeg er et sterkt overvurdert problem, sier Velleen.

Ifølge NAV beregnes imidlertid dagpengene ut fra hvilken inntekt personen hadde i Norge, gangt med arbeidstiden i et annet land. Man må oppholde seg i Norge for å prøve å heve arbeidsledighetstrygd. Men mange kan komme for å få jobb, og så bli ledige.

Petter Velleen, leder i Oslo Byg-



Det er ikke lenger nødvendig å ha jobbet minst åtte uker i Norge for å ha krav på dagpenger. FOTO: ARASH A NEJAD

### ningsarbeiderforening, er enig med Bodding. – Jeg tror ikke det er noe lukrativt å komme hit og prøve å få arbeidsledighetstrygd. Det er ikke rare reglene du får – du kan ikke leve av pengene i Norge. – Dette tror jeg er et sterkt overvurdert problem, sier Velleen.

Ifølge NAV beregnes imidlertid dagpengene ut fra hvilken inntekt personen hadde i Norge, gangt med arbeidstiden i et annet land. Man må oppholde seg i Norge for å prøve å heve arbeidsledighetstrygd. Men mange kan komme for å få jobb, og så bli ledige.

Petter Velleen, leder i Oslo Byg-

ningsarbeiderforening, er enig med Bodding. – Jeg tror ikke det er noe lukrativt å komme hit og prøve å få arbeidsledighetstrygd. Det er ikke rare reglene du får – du kan ikke leve av pengene i Norge. – Dette tror jeg er et sterkt overvurdert problem, sier Velleen.

Ifølge NAV beregnes imidlertid dagpengene ut fra hvilken inntekt personen hadde i Norge, gangt med arbeidstiden i et annet land. Man må oppholde seg i Norge for å prøve å heve arbeidsledighetstrygd. Men mange kan komme for å få jobb, og så bli ledige.

Petter Velleen, leder i Oslo Byg-

### Kommuniststyret

#### Småbarnsforeldre ønsker møter på dagtid

I Åmot i Hedmark ville nylagte småbarnsmødre flytte kommunestyremøtene til dagtid. Men en forslaget ble nedstemt.

Småbarnsmødrene Ingeborg Haugland og Anniken Bergan Skar er ferske i kommunestyret i Åmot. De mener lange kveldsmøter i kommunestyret er problematiske å kombinere med rollen som småbarnsforeldre.

– Dagmøter ville gi oss som småbarnsforeldre lik mulighet til å delta som de som har vokst

### Kommuniststyret

#### Småbarnsforeldre ønsker møter på dagtid

I Åmot i Hedmark ville nylagte småbarnsmødre flytte kommunestyremøtene til dagtid. Men en forslaget ble nedstemt.

Småbarnsmødrene Ingeborg Haugland og Anniken Bergan Skar er ferske i kommunestyret i Åmot. De mener lange kveldsmøter i kommunestyret er problematiske å kombinere med rollen som småbarnsforeldre.

– Dagmøter ville gi oss som småbarnsforeldre lik mulighet til å delta som de som har vokst

## Stritter imot å gi barnetrygd til barn i utlandet

– Norske myndigheter nekter å utbetale barnetrygd til utlendinger som bor her i landet dersom barna deres er bosatt i et annet land.

I en annen strid med ESA, nekter norske myndigheter foreløpig å bøye av. Det kan bety at saken ender i EFTA-domstolen. Denne saken gjelder spørsmål om utbetaling av barnetrygd til utlendinger som bor og arbeider i Norge, og som er medlemmer av norsk folketrygd.

I utgangspunktet har slike per-

son rett til å motta norsk barnetrygd for barn under 18 år. Men i barnetrygdloven stilles det som et generelt krav for å få utbetalt barnetrygd, at man har barnet boende fast hos seg.

Det betyr at en far eller mor som bor i Norge, ikke vil få slik trygd dersom foreldrene er separert og barnet er fast bosatt hos den andre forelder i et annet EØS-land. EFTAs overvåkningsorgan ESA mener denne praksisen ikke kan følges dersom et barn i all hovedsak er økonomisk avhengig av den av foreldrene som er bosatt i Nor-

ge. Ifølge ESA tilsier EØS-reglene da at Norge utbetaler barnetrygd.

Men i motsetning til i striden om dagpenger, har norske myndigheter ikke villet lempe på reglene om barnetrygd. Utenriksminister Jonas Gahr Støre (Ap) sa på et møte i europautvalget i Stortinget nylig at Regjeringen har besluttet å forfølge denne saken. Regjeringen mener det norske standpunkt er i pakt med EØS-reglene.

I sitt svarbrev til ESA påpeker barne- og likestillingsdepartementet at en utenlandsk arbeid-

stager heller ikke vil få barnetrygd når barnet bor i Norge, så lenge arbeidstageren og barnet ikke bor fast sammen. Dersom foreldrene fortsatt er gift, regnes imidlertid barnet som fast bosatt hos begge.

Departementet argumenterer også med at det norske regelverket ikke forskjellsbehandler norske innbyggere og utenlandske arbeidstager, siden lovkravet om fast bostedspunkt gjelder for alle innbyggere. Der står saken, og ESA må vurdere neste skritt. Det kan innebære å bringe saken inn for EFTA-domstolen.

### LUFTFART

#### Radarfeil ga flyforsinkelser

Alle ankomster og avganger fra og til flyplassen Torp, Rygge og Gardermoen ble i går forsinket på grunn av feil på bakkeradar.

Litt over klokken 10 gikk formiddag oppsatt det feil på en av radarne som dekker store deler av Østlandet.

– Vi måtte ta den nødvendige beslutningen om å stand mellom flyene på grunn av redusert oversiktshold, sier informasjonssjef Jo Kobra ved Oslo Lufthavn (NTB).

### OVERGREPSSIKKET

#### Vågå-ordfører vil tilbake i jobb

Overgrepssikket Vågå-ordfører Rune Øygarden (Ap) fastholder at han skal tilbake på jobb som ordfører når han blir friskmeldt. I et intervju med VG sier ordføreren at han vil tilbake på jobben på rådhuset i Vågå.

– Jeg er delvis sykmeldt, og da er det uaktuelt å ta permisjon. Når den over, vil jeg tilbake som ordfører. Jeg har ikke gjort noe galt, sier Øygarden.

Han er siktet for flere overgrep mot en ung jente som har stått han og hans familie nær. (NTB)

### SENTERUNGDOMMEN

#### Sier nei til vikarbyrådirektiv

– Direktivet truer det som har vært bærebjelken i norsk arbeidsliv, nemlig at flest mulig skal ha fast arbeid, sier Senterungdommens leder, Johannes Rindal. – Det kan ikke være et politisk mål å få flere midlertidig ansatte. Mange av disse vil være unge mennesker med liten arbeidserfaring, fortsetter han. I modepartiet er meningen delte om Norge bør ta husholdningsansatte som EØS-avtalen gir.

**Alpaca**

Cardigans  
Gensere  
Sjal-Pledd

100% baby alpaka ull

Se nettbutikk

Elesbergveien 9 v/Th. Høyfoss plass  
Tlf: 482 95 749 alpaca@spill.no  
Åpningstider: 10-17 (15)

### ANGREP

#### Hund alvorlig skadet av annen hund

En engelsk bullterrier tok seg inn på en privat eiendom i Larvik. Der gikk den til angrep på en annen hund og dens eiere. Resultatet ble at personer ble lettere skadet, mens hunden som ble angrepet ble livstruende skadet. En gutt og en eldre dame er skadet etter hendelsen i Larvik, melder Dagbladet. Familiens hund ble bitt flere ganger og er alvorlig skadet. Bullterrieren som gikk til angrep er tatt hånd om av Viking. (NTB)

### VOLDTEKT

#### Henla sak, nå kan mannen få erstatning

Statsadvokaten mener det er tvil om kvinnen ble voldtatt eller hadde frivillig sex med den totalt ukjente mannen på toalettet, og saken ble derfor henlagt. I avhør forklarte hun om den 22 år gamle mannen fra Gambia som skal ha smettet inn i døren før hun rakk å løse den. Der skal overgrepet ha skjedd. Nå kan gambiaeren søke om oppreisningserstatning, og forsvarsadvokaten mener han kan få med seg 70 000 kroner.

### KOMMUNESTYRET

#### Småbarnsforeldre ønsker møter på dagtid

I Åmot i Hedmark ville nylagte småbarnsmødre flytte kommunestyremøtene til dagtid. Men en forslaget ble nedstemt.

Småbarnsmødrene Ingeborg Haugland og Anniken Bergan Skar er ferske i kommunestyret i Åmot. De mener lange kveldsmøter i kommunestyret er problematiske å kombinere med rollen som småbarnsforeldre.

– Dagmøter ville gi oss som småbarnsforeldre lik mulighet til å delta som de som har vokst

### Kommuniststyret

#### Småbarnsforeldre ønsker møter på dagtid

I Åmot i Hedmark ville nylagte småbarnsmødre flytte kommunestyremøtene til dagtid. Men en forslaget ble nedstemt.

Småbarnsmødrene Ingeborg Haugland og Anniken Bergan Skar er ferske i kommunestyret i Åmot. De mener lange kveldsmøter i kommunestyret er problematiske å kombinere med rollen som småbarnsforeldre.

– Dagmøter ville gi oss som småbarnsforeldre lik mulighet til å delta som de som har vokst

14.-20. NOVEMBER PÅ LITTERATURHUSET • GRATIS INNGANG

**中国文学周** **KINESISK UKE**

30 arrangementer  
15 forfattere og intellektuelle

**KINA SETT FRA KINA**

FORFATTERMØTER I FOREDRAG | SEMINAR | FILM | KONSERT

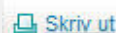
Se program på [litteraturhuset.no/kinesiskuke](http://litteraturhuset.no/kinesiskuke) **Litteraturhuset**



KRITISK TIL BRUSSEL: Norge er bedre skikket til å vurdere reguleringen av norske vassdrag enn Esa-byråkrater i Brussel som "knappt har sett en regulert elv", mener energiminister Ola Borten Moe (Sp). Foto: Øyvind Lie

## – Brussel-byråkratene har knapt sett en regulert elv

Energiminister Ola Borten Moe er skuffet over at vannkraftkommunene har klaget regjeringen inn for Esa-byråkrater i Brussel.



Skriv ut



Tips en venn



Motta nyheter på e-post



Tips redaksjonen



Facebook



Tweet

Av Øyvind Lie

Publisert: 29.08.2011 kl. 10:35

10. mars i år [klaget](#) Landssamanslutninga av vasskraftkommunar (LVK) og en rekke andre organisasjoner regjeringen inn for Eftas overvåkingsorgan Esa. I klagen hevdet det at staten viser manglende vilje til å innføre miljøkrav for gamle vasskraftanlegg, og at dette er i strid med EU-le vassdirektiv.



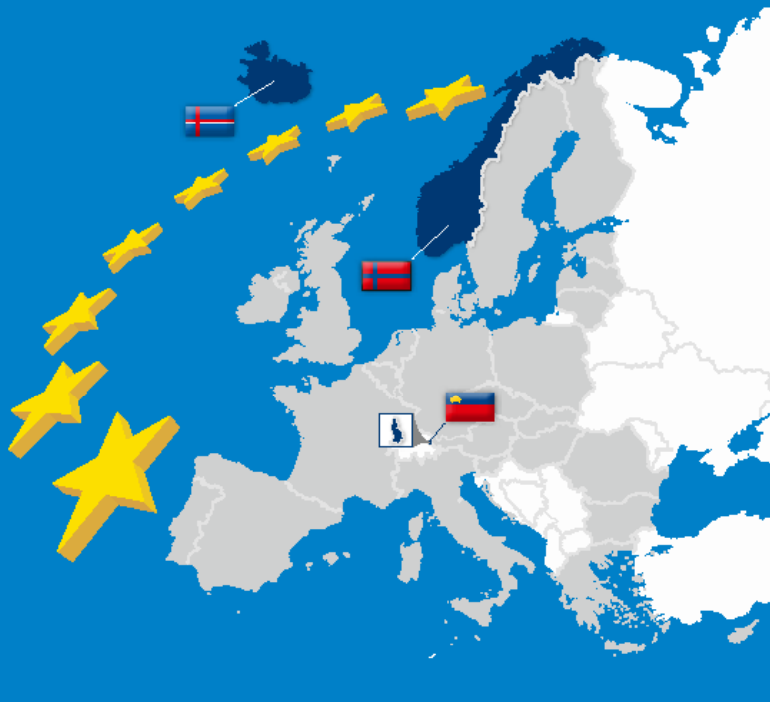
Teknisk Ukeblad  
på Facebook

✓ Liker

Du liker  
dette.



## Annual Report 2010



[www.eftasurv.int](http://www.eftasurv.int)